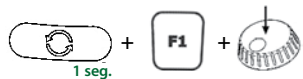




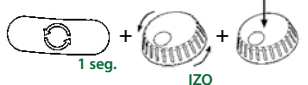
Prima F3, seleccione o modo de apresentação do sinal: Contínuo (C), pulsado (P) e prima (C), pulsante (P) y pulse ou .



Selecione a intensidade do sinal.



Com o botão F1 seleccione o dispositivo de entrada: auxiliar (AUX) ou microfone do técnico (MIC) e prima ou ou



Selecione o número de palavras (NW) e prima o o .



Selecione o volume do dispositivo de entrada (VD): auxiliar (AUX) ou microfone do técnico (MIC) e prima ou ou .



Selecione o número de palavras correctas.

Para definir o contador a zero, prima .

A LGO C A LGO C  
CONTIN. CONTIN.

A LGO C A LGO C  
60 00/10 60

NP F1:AUX/MICVD  
10 03

NP F1:AUX/MICVD  
10 03

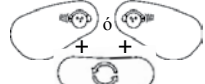
NP F1:AUX/MICVD  
10 03

A LGO C A LGO C  
60 02/10 60

## FUNÇÕES COMUNS

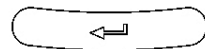


Aplique o sinal no paciente.



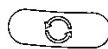
Selecione o modo invertido (o sinal fica disponível quando o botão SEÑAL não é premido).

(Pulsar a la vez)



Memorização do limiar auditivo.

Para revisão dos limiares, seleccione a via utilizando e para frequência utilizando .



Imprima os relatórios audiométricos (os limiares auditivos devem estar memorizados).



Guarde um teste na base de dados.



Acesso ao menu da Base de Dados se não houver limiares auditivos. Activação do intercomunicador (o paciente recebe o sinal do microfone do técnico e vice-versa). Selecione o volume dos auriculares do técnico (A.T.C.) e do microfone do paciente (M.PA).

A HZ C A HZ C  
60 1000 60

PRUEBA XXXXX  
UMBRAL GUARDADO

A --- XXX A ---  
60 1000 60

PRUEBA XXXXX  
IMPRIMIENDO

PRUEBA XXXXX  
GUARDADA

INTERCOMUNICADOR  
A.T.C 03 M.PA 03



# Guia rápido SIBELSOUND 400

Parabéns, adquiriu um audiómetro SIBELMED, marca líder no sector. Para maximizar a sua utilização deve consultar o MANUAL DE UTILIZADOR.

O audiómetro SIBELSOUND 400 é um aparelho compacto de dois canais, baseado principalmente num gerador de tons, num gerador de ruído, um par de auriculares de via aérea, um vibrador de via óssea e um ecrã alfanumérico de cristais líquidos. Todo o sistema é controlado por um Processador de Sinal Digital que permite de uma forma fiável, rápida e sensível efectuar uma exploração audiométrica tanto na determinação de limiares auditivos e testes de "screening" como em testes supraliminares.

## INSTALAÇÃO

Instale o aparelho num local:

- Com tomada de 90V - 264V e com fio de terra (potência necessária < 50 VA).
- Cuja temperatura ambiente esteja entre os 10 °C e os 40 °C.
- Com humidade relativa inferior a 90% sem condensação.
- Junto a uma cabine de insonorização ou numa divisão da casa com pouco ruído (ou aplique supressores de ruído nos auriculares).
- Afastado de salpicos de água ou outros líquidos.
- Onde não haja objectos que impeçam a circulação de ar durante o funcionamento.

## MENUS

Este audiómetro possui as seguintes funções, acessíveis através da tecla

### 1. TESTES

- 1. Tonal (tons)
- 2. Sisi\*
- 3. Logo (Vocal)\*
- 4. Fowler\*
- 5. Tone Decay (fadiga auditiva)\*
- 6. Luscher\*
- 7. Weber\*
- 8. Tonal HF (Tons puros)\*
- 9. Libre (Livre)

### 2. CONFIGURAÇÃO

- 1. Guardar Conf.
- 2. Modif. Padrão
- 3. Recup. Padrão
- 4. Diagnóstico
- 5. Frequência
- 1. Selec. Freq.
- 2. Freq. Musical
- 6. Impressora
- 7. Idioma
- 8. Contraste
- 9. Data-Hora

### 3. MANTENIMENTO

- 1. TESTAR EQUIP.
- 1. CPU
- 2. LCD
- 3. Teclado
- 4. Impressora
- 5. Chave Act
- 6. Versão
- 7. Redef. Equip.
- 2. CALIBRAÇÃO
- 1. ANSI/ISO
- 2. AVISO CAL
- 3. CALI. PADRÃO
- 3. MONITOR\*
- 4. LOGO-INTER\*
- 5. AUXILIAR\*

### 4. MANUTENÇÃO\*

- 1. Ver
- 2. Apagar BD
- 3. Procurar Paci.
- 4. Eliminar Paci.
- 5. TONO REF. (Ref. dos tons) \*\*
- 6. AUTO MASK (Mascaramento)

\* De acordo com o modelo

\*\* Permitido nos modelos AOM, AOM+ e SUPRA

Prima ou gire para se deslocar às várias opções do menu.  
Prima ou para aceder à opção seleccionada e prima para voltar ao menu anterior (se pressionar esta tecla mais de 1 segundo volta ao ecrã do teste seleccionado).

CE 0318 Producto clase IIa según Directiva 93/42/CEE




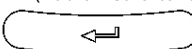

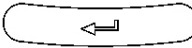


SIBEL S.A.U., Rosellón 500 bajos, 08026 BARCELONA (Spain)  
Ventas Nacionales: Tel. 93 436 00 08 - E-mail: comercial@sibelmed.com  
International sales: Tel. +34 93 436 00 07 - E-mail: export@sibelmed.com  
Servicio Técnico: Tel. +34 93 433 54 50 - E-mail: sat@sibelmed.com  
Fax: +34 93 436 16 11 [www.sibelmed.com](http://www.sibelmed.com)



520-711-GR5 Rev. 2.0

## REALIZAR UM TESTE AUDIOMÉTRICO, passo a passo



1. Certifique-se que o **paciente** está confortavelmente sentado, tranquilo e em repouso, para que esteja totalmente concentrado no teste.
2. Explique-lhe em que consiste o **teste audiométrico** incluindo como deve responder ao ouvir os sons que vão ser emitidos.
3. De acordo com o tipo de teste, coloque-lhe os auriculares de via aérea ou o vibrador de via óssea. Antes, retire-lhe os óculos e quaisquer ornamentos que impeçam a correcta colocação destes acessórios de teste. Assegure-se que o cabelo não incomoda o acoplamento entre os transdutores e o pavilhão auditivo ou o osso mastóide.
4. Ligue o **cabo de conexão de rede** ao audiómetro e à fonte de alimentação
5. Ligue os **acessórios** nas bases de conexão correspondentes.
6. Ligue o **interruptor**  situado na parte posterior do equipamento, na posição "I" – LIGADO. O equipamento realiza um auto-teste para comprovar se todos os acessórios estão conectados e se a calibração original está correcta. Em caso negativo, surgirá um alerta indicando os acessórios em falta e/ou a data da última calibração.
7. Prima o botão **MENU**, com as teclas  /  seleccione **PRUEBAS** e escolha a que desejar: **TONAL** (Audiometria tonal)/ **SISI** (Sisigrama)/ **LOGO** (Audiometria vocal)/ **LIBRE** (audiometria livre). Prima .
8. Prima , introduza uma **referência** e prima  (**esta opção não está disponível no teste livre**).
9. Continue o procedimento de acordo com o teste que seleccionou. As funções básicas para a realização destes testes são as seguintes:

### TESTE DE TONS



A	HZ	C	A	HZ	C
60	1000	60			

#### BOTÕES



Prima F1, seleccione o **modo de aplicação do sinal**: aéreo (A), ósseo (O), campo aberto (C opcional) ou desactivado (-) e prima  ou .



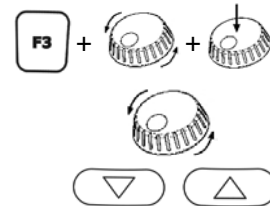
Prima F2, seleccione a **fonte do sinal**: frequência de tom puro (HZ), mascaramento com ruído de banda estreita (RBE opcional) ou mascaramento com ruído branco (RB) e prima  ou .



#### PROCEDIMENTO

#### ECRÃ

A	HZ	C	A	HZ	C
AREA			AREA		

A	HZ	C	A	HZ	C
TONO			TONO		



Prima F3 e seleccione o **modo de apresentação do sinal**: contínuo (C) ou pulsado (P) e prima  ou .

Seleccione a **intensidade do sinal**.

Seleccione a **frequência do sinal**.

A	R00	S	A	E00	-
60			1000		60

A	HZ	AHZ	C
CONTIN.			CONTIN.

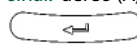

A	HZ	C	A	HZ	C
60			1000		60

A	HZ	C	A	HZ	C
60			1000		60

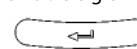

### TESTE SISIGRAMA

#### BOTÕES



Prima F1, seleccione o **modo de aplicação do sinal**: aéreo (A) ou desactivado (-) e prima  ou .





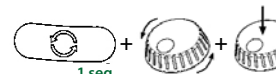
Prima F3, seleccione o **modo de apresentação do sinal**: Sisigrama (S) ou desactivado (-) e prima  ou .

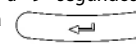



Seleccione a **frequência do sinal**.



Prima o botão **INVERT** durante 1 segundo, seleccione a **intensidade dos aumentos do sinal (INC)**: de 1 a 5dB e prima  ou .



Seleccione a **frequência (FREQ)** com que pretende **aplicar os aumentos**: de 1 a 9 segundos ou manualmente (MAN) e prima  ou .



Defina os **aumentos do sinal manualmente**. Iniciar o teste SISI.



Defina os **contadores de estímulos (E00)** e os **contadores de respostas (R00)** a zero.

A	R00	S	A	E00	-
AREA			AREA		

A	R00	S	A	E00	-
SISI			DESACT.		

A	R00	S	A	E00	-
60			1000		60

A	R00	S	A	E00	-
INC			1.0		FREC MAN

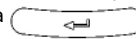

A	R00	S	A	E00	-
INC			1.0		FREC MAN

A	R00	S	A	E00	-
60			1000		60



### TESTE DE AUDIOMETRIA VOCAL

#### BOTÕES



Prima F1 e seleccione a **via do sinal**: aérea (A), campo livre (F opcional) ou desactivado (-) e prima  ou .



Prima F2, seleccione a **fonte do sinal**: audiometria vocal (LGO) ou mascaramento com sons vocais (SN) e prima  ou .

#### PROCEDIMENTO

#### ECRÃ

A	LGO	C	A	LGO	C
AREA			AREA		

A	LGO	C	A	LGO	C
LOGO			LOGO		